



OPERATING INSTRUCTIONS FOR VEHICLE RECOVERY STRAPS AND TREE TRUNK PROTECTORS

GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

Your safety, and the safety of others, is very important. To help you make informed decisions about safety, we have provided installation and operating instructions and other information on labels and in this guide. This information alerts you to potential hazards that could hurt you or others. It is not possible to warn you about all potential hazards associated with this product, you must use your own good judgment.

CARELESS INSTALLATION AND OPERATION CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR EQUIPMENT DAMAGE. READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY PRECAUTIONS AND OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING AND OPERATING THIS PRODUCT.

This guide identifies potential hazards and has important safety messages that help you and others avoid personal injury or death. **WARNING** and **CAUTION** are signal words that identify the level of hazard. These signal words mean:

▲ **WARNING** signals a hazard that could cause serious injury or death, if you do not follow recommendations. ▲ **CAUTION** signals a hazard that may cause minor to moderate injury, if you do not follow recommendations.

This guide uses **NOTICE** to call attention to important mechanical information, and **Note:** to emphasize general information worthy of special attention.

▲ WARNING

Impact and Moving Parts Entanglement Hazard

FAILURE TO OBSERVE THESE INSTRUCTIONS COULD LEAD TO SEVERE INJURY OR DEATH

- Never exceed the load rating of the strap.
- Always select vehicle anchor points that exceed the strap load rating.
- Never stand between, in front of, or behind vehicles during vehicle recovery.
- Never stand near or step over strap during vehicle recovery.
- Always move bystanders away from either end and between both vehicles before pulling.
- Never store strap in direct sunlight. Ultra violet light can damage the strap.
- Never pull strap over sharp edges or abrasive surfaces. Strap can be damaged.
- Always inspect strap for damage before each use. If the strap is cut, frayed, abraded or separated the strap is damaged. If the stitching is cut or frayed, the strap is damaged. If the red thread is visible the strap is damaged.
- Never use a damaged strap. Damaged straps have reduced load capacity.
- Never attempt to repair a damaged strap.
- Always replace a damaged strap.
- Never use strap for lifting or hoisting.
- Never use a Recovery Strap for winching.
- Never attach a strap to vehicle steering, drive train or suspension components.
- Never use a winch hook as a Recovery Strap anchor.
- Never expose the strap to acid.
- Never expose the strap to temperatures above 180 degrees F.
- Never attach strap to vehicle body.
- Never tie knots in strap or tie straps together.

Read installation and operating instructions thoroughly.

WARN INDUSTRIES, INC. 12900 S.E. Capps Road,
Clackamas, OR USA 97015-8903, 1-503-722-1200, FAX: 1-503-722-3000
Customer Service: 1-800-543-9276
Dealer Locator Service: 1-800-910-1122
International Sales/Customer Service: 1-503-722-3008
International Fax: 1-503-722-3005

NOTES

Read and understand the instructions and warnings listed below and on the tag attached to the strap, before using the strap. If you cannot comply with the instructions and warnings, DO NOT use the strap. Serious injury or property damage can result.

Warn Recovery Straps are designed to stretch several feet under load and use that stored energy to pull a stuck vehicle free. Recovery Straps can recoil with great force if the strap, or vehicle anchor points fail. The impact of the strap and any hardware still attached can cause property damage, personal injury and death.

STRAP BREAK STRENGTH

- 1" wide strap is 6,400 lbs.
- 2" wide strap is 14,400 lbs.
- 3" wide strap is 21,600 lbs.
- 4" wide strap is 30,000 lbs.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

RECOVERY STRAP USE

1. The Warn Recovery Strap stretches when pulled then retracts to help free a stuck vehicle.
2. Line up the rescue vehicle as directly as possible in front of, or behind the stuck vehicle.
3. Fully uncoil the strap and attach it to the rescue and stuck vehicles. Heavy-duty receiver hitches and tow hooks are preferred attaching points. Choose a substantial point such as the frame if these are not available.
4. When the area between the vehicles is safely clear of people and objects, pull the rescue vehicle ahead slowly to take up the slack in the strap. Ensure the strap is not twisted, tangled or knotted, then drive forward. The strap will stretch several feet and help free the stuck vehicle. If possible, use the stuck vehicle's power to assist in the recovery.
5. If, after several attempts, the vehicle remains stuck, consider pulling from the opposite direction. If severely stuck, it will probably require a Warn Winch to free the vehicle.

TREE TRUNK PROTECTOR USE

1. Slip the Tree Trunk Protector around a suitable tree or anchor point.
2. Attach a shackle (Warn PN 13047) through the two looped ends.
3. Attach the winch hook securely to the shackle.

CLEANING

Your Warn Recovery Strap or Tree Trunk Protector may be cleaned in mild soap and water.

CARELESS INSTALLATION AND OPERATION CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR EQUIPMENT DAMAGE. READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY PRECAUTIONS AND OPERATING INSTRUCTIONS BEFORE INSTALLING AND OPERATING THIS PRODUCT.





CONSIGNES D'UTILISATION DES SANGLES DE DÉPANNAGE ET DES SANGLES DE PROTECTION DE TRONC D'ARBRE

MESURES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Votre sécurité et celle des autres est très importante. Afin de vous permettre de prendre des décisions éclairées dans le domaine de la sécurité, nous vous fournissons des instructions relatives à l'installation et à l'utilisation du produit ainsi que d'autres informations figurant sur des étiquettes et dans ce guide. Ces informations attirent l'attention sur les dangers potentiels pouvant affecter l'opérateur et des tiers. Nous ne sommes pas en mesure de vous mettre en garde contre tous les dangers potentiels associés à ce produit. Il vous incombe par conséquent de faire preuve de bon sens.

TOUTE INSTALLATION OU UTILISATION IMPRUDENTE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT. PRENDRE SOIN DE LIRE ET DE BIEN ASSIMILER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION DU PRODUIT AVANT DE L'INSTALLER ET DE L'UTILISER.

Ce guide identifie les dangers potentiels et comporte des consignes de sécurité importantes qui permettent à vous et à autrui d'éviter les risques de blessures graves ou de mort. Les termes **AVERTISSEMENT** et **MISE EN GARDE** sont des indicateurs du niveau de danger. Signification de ces indicateurs :

▲ Le terme **AVERTISSEMENT** souligne un danger potentiel qui peut entraîner des blessures graves ou la mort si l'on ne suit pas les consignes. ▲ Le terme **MISE EN GARDE** souligne un danger potentiel susceptible d'entraîner des blessures mineures ou modérées si l'on ne suit pas les consignes.

Ce guide utilise le terme **AVIS** pour attirer l'attention sur des informations mécaniques importantes, et le terme **Remarque** : pour souligner des informations générales qui méritent une attention particulière.

▲ AVERTISSEMENT

Danger d'impact et de happement par des pièces mobiles

LE NON-RESPECT DES CONSIGNES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.

- Ne jamais dépasser la charge nominale de la sangle.
- Toujours choisir des points d'ancrage sur le véhicule qui ont une charge nominale supérieure à celle de la sangle.
- Ne jamais se tenir entre, devant ou derrière les véhicules pendant leur récupération.
- Ne jamais se tenir à proximité ou enjamber la sangle pendant la récupération du véhicule.
- Toujours écarter les personnes présentes de chaque extrémité des deux véhicules et de la zone située entre ceux-ci avant de procéder à la traction.
- Ne jamais ranger la sangle au soleil. Les rayons ultraviolets risquent de l'endommager.
- Ne jamais tirer la sangle par-dessus des bords tranchants ou des surfaces abrasives. Elle risquerait d'être endommagée.
- Toujours inspecter la sangle avant chaque usage pour vérifier qu'elle n'est pas abîmée. Si la sangle est coupée, effilochée, usée ou séparée, elle est endommagée. Si les coutures sont coupées ou effilochées, la sangle est endommagée. Si le fil rouge est visible, la sangle est endommagée.
- Ne jamais utiliser une sangle endommagée. La capacité de charge d'une sangle endommagée est réduite.
- Ne jamais tenter de réparer une sangle endommagée.
- Toujours remplacer une sangle endommagée.
- Ne jamais utiliser une sangle pour une opération de levage ou de hissage.
- Ne jamais utiliser une sangle de dépannage pour un treuillage.
- Ne jamais attacher une sangle aux organes de direction, de transmission ou de suspension du véhicule.
- Ne jamais utiliser un crochet de treuil comme ancrage pour la sangle de dépannage.
- Ne jamais exposer la sangle à de l'acide.
- Ne jamais exposer la sangle à des températures supérieures à 180°F (82°C).
- Ne jamais attacher une sangle à la carrosserie du véhicule.
- Ne jamais nouer la sangle ou nouer des sangles ensemble..

Lire attentivement les instructions relatives à l'installation et à l'utilisation

WARN INDUSTRIES, INC. 12900 S.E. Capps Road,
Clackamas, OR États-Unis 97015-8903, 1-503-722-1200, FAX: 1-503-722-3000
Service à la clientèle : 1-800-543-9276
Registre des concessionnaires : 1-800-910-1122
Service commercial/à la clientèle international : 1-503-722-3008
No. de télécopie international : 1-503-722-3005

REMARQUES

Prendre soin de lire et d'assimiler les consignes et les avertissements indiqués ci-dessous et sur l'étiquette fixée à la sangle avant d'utiliser celle-ci. S'il est impossible de respecter ces consignes et avertissements, NE PAS utiliser la sangle. Il pourrait en résulter des dommages corporels ou matériels graves.

Les sangles de dépannage Warn sont conçues pour s'étirer de plusieurs mètres sous charge et utiliser cette énergie emmagasinée pour tirer un véhicule bloqué. Les sangles de dépannage peuvent se rétracter avec une grande force en cas de défaillance de la sangle ou des points d'ancrage sur le véhicule. L'impact de la sangle et d'un éventuel accessoire qui y serait encore attaché peut causer des dommages matériels, corporels et mortels.

RÉSISTANCE À LA RUPTURE DES SANGLES

Sangle d'1 pouce de largeur, 6 400 lbs.

Sangle de 2 pouces de largeur, 14 400 lbs.

Sangle de 3 pouces de largeur, 21 600 lbs.

Sangle de 4 pouces de largeur, 30 000 lbs.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

UTILISATION DE LA SANGLE DE DÉPANNAGE

1. La sangle de dépannage Warn s'étire sous un effet de traction, puis se rétracte pour permettre de libérer un véhicule bloqué.
2. Aligner le véhicule de dépannage aussi directement que possible devant ou derrière le véhicule bloqué.
3. Dérouler complètement la sangle et l'attacher au véhicule de dépannage et au véhicule bloqué. Il est recommandé d'utiliser comme points d'ancrage des récepteurs d'attelage et des crochets de remorquage renforcés. Choisir un emplacement robuste comme le châssis si ces points d'ancrage ne sont pas disponibles.
4. Une fois que la zone située entre les deux véhicules est dégagée de personnes et d'objets, faire avancer lentement le véhicule de dépannage pour tendre la sangle. Veiller à ce que celle-ci ne soit pas tordue, emmêlée ou nouée, puis avancer. La sangle s'étire sur plusieurs mètres pour permettre de sortir le véhicule bloqué. Dans la mesure du possible, utiliser la puissance du véhicule bloqué pour faciliter le dépannage.
5. Si après plusieurs tentatives, le véhicule est toujours bloqué, envisager une traction dans le sens opposé. S'il est sérieusement bloqué, il faudra probablement utiliser un treuil Warn pour le dégager.

3. Fixer fermement le crochet du treuil à la manille.

NETTOYAGE

Nettoyer la sangle de dépannage ou la sangle de protection de tronc d'arbre Warn avec de l'eau et un savon doux.

UTILISATION DES SANGLES DE PROTECTION DE TRONC D'ARBRE

1. Faire passer la sangle de protection de tronc d'arbre autour d'un arbre ou d'un point d'ancrage approprié.
2. Fixer une manille (Warn réf. 13047) au travers des deux boucles d'extrémité.

TOUTE INSTALLATION OU UTILISATION IMPRUDENTE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU ENDOMMAGER L'ÉQUIPEMENT. PRENDRE SOIN DE LIRE ET DE BIEN ASSIMILER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION DU PRODUIT AVANT DE L'INSTALLER ET DE L'UTILISER.





INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DE LAS CORREAS DE RECUPERACIÓN DE VEHÍCULOS Y PROTECTORES PARA TRONCOS DE ÁRBOLES

PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes. Para ayudarle a tomar decisiones informadas sobre seguridad, se proporcionan instrucciones de instalación y funcionamiento, así como otra información en etiquetas y en esta guía. Esta información le alerta sobre posibles peligros que puedan afectarle a usted y a otros. No es posible advertirle sobre todos los posibles peligros que puedan estar relacionados con el uso de este producto, por lo que deberá utilizarlo usando el sentido común.

UNA INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO INCORRECTOS PUEDEN RESULTAR EN LESIONES GRAVES O DAÑOS AL EQUIPO. LEA TODAS LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE INSTALAR Y PONER EN FUNCIONAMIENTO ESTE PRODUCTO.

Esta guía identifica posibles peligros y proporciona importantes mensajes de seguridad que le ayudarán a usted y a otros a evitar lesiones personales o la muerte. Las palabras **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN** indican el grado de peligro. A continuación se explica su significado:

ADVERTENCIA indica un peligro que puede ocasionar lesiones graves o incluso la muerte si no se siguen las recomendaciones.

PRECAUCIÓN indica un peligro que puede ocasionar lesiones leves o moderadas si no se siguen las recomendaciones.

Esta guía emplea la palabra **AVISO** para llamar la atención sobre información importante de carácter mecánico y la palabra **Nota** para poner énfasis sobre información general digna de especial atención.

ADVERTENCIA

Peligro de impacto y de enredo en las piezas móviles

SI NO CUMPLE ESTAS INSTRUCCIONES, PODRÍAN PRODUCIRSE LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE

- No exceda nunca la capacidad de carga de la correa.
- Seleccione siempre puntos de anclaje para el vehículo que superen la capacidad de carga de la correa.
- No se sitúe nunca entre, delante o detrás de los vehículos durante operaciones de recuperación.
- No se sitúe nunca en las cercanías, ni pase por encima de una correa durante las operaciones de recuperación de un vehículo.
- Aparte siempre a las personas presentes de las cercanías de ambos vehículos antes de comenzar la tracción.
- No deje nunca las correas bajo la luz directa del sol. La luz ultravioleta puede dañar la correa.
- No coloque nunca la correa sobre bordes afilados o superficies abrasivas. Puede dañar la correa.
- Inspeccione siempre si la correa presenta daños antes de utilizarla. Si la correa aparece cortada, deshilachada o desgarrada, la correa está dañada. Si las costuras están cortadas o deshilachadas, la correa está dañada. Si el hilo rojo es visible, la correa está dañada.
- No utilice nunca una correa dañada. Las correas dañadas tienen una capacidad de carga reducida.
- No intente nunca reparar una correa dañada.
- Sustituya siempre una correa dañada.
- No utilice nunca una correa para operaciones de elevación.
- No utilice nunca una correa de recuperación como cabrestante.
- No acople nunca una correa a la dirección, tren accionador o componentes de la suspensión de un vehículo.
- No utilice nunca un gancho de cabrestante como punto de anclaje de la correa de recuperación.
- No exponga nunca la correa a la acción de un ácido.
- No exponga nunca la correa a temperaturas superiores a 180 °F (82 °C).
- No acople nunca la correa a la carrocería del vehículo.
- No haga nunca nudos, ni ate correas entre sí.

Lea detenidamente las instrucciones de instalación y funcionamiento.

WARN INDUSTRIES, INC. 12900 S.E. Capps Road,
Clackamas, OR (EE.UU.) 97015-8903, 1-503-722-1200, FAX: 1-503-722-3000
Servicio de atención al cliente: 1-800-543-9276
Servicio localizador de distribuidor: 1-800-910-1122
Servicio internacional de ventas u atención al cliente: 1-503-722-3008
Fax internacional: 1-503-722-3005

NOTAS

Lea atentamente las instrucciones y advertencias que aparecen a continuación y en la etiqueta de la correa antes de utilizarla. Si no puede cumplir las instrucciones y advertencias, NO UTILICE la correa. Se pueden producir daños materiales o lesiones graves.

Las correas de recuperación de Warn están diseñadas para estirarse varios metros soportando carga y para utilizar esa energía almacenada y extraer un vehículo que ha quedado obstruido. Las correas de recuperación pueden retroceder con gran fuerza si la correa o los puntos de anclaje del vehículo fallan. El impacto de la correa y otras piezas instaladas pueden causar daños materiales, lesiones personales e incluso la muerte.

CAPACIDAD DE RESISTENCIA DE LA CORREA

La capacidad máxima de una correa de 1 pulgada es de 6.400 libras (2.900 kg).

La capacidad máxima de una correa de 2 pulgadas es de 14.400 libras (6.530 kg).

La capacidad máxima de una correa de 3 pulgadas es de 21.600 libras (9.790 kg).

La capacidad máxima de una correa de 4 pulgadas es de 30.000 libras (13.600 kg).

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

USO DE LA CORREA DE RECUPERACIÓN

1. La correa de recuperación de Warn se estira para ayudar a extraer un vehículo que ha quedado obstruido.
2. Alinee el vehículo de recuperación en línea recta, en la parte delantera o trasera del vehículo obstruido.
3. Estire totalmente la correa y acóplela a los vehículos de recuperación y el obstruido. Los puntos de anclaje preferidos son enganches de gran resistencia y ganchos de remolque. Seleccione un punto de anclaje adecuado como el bastidor, si no dispone de otro.
4. Cuando la zona entre ambos vehículos esté despejada de personas y objetos, realice el arrastre con el vehículo de rescate lentamente para acortar la holgura de la correa. Asegúrese de que la correa no está torcida, enredada ni presenta nudos e inicie la conducción. La correa se estirará y ayudará a extraer el vehículo obstruido. Si es posible, utilice la potencia del vehículo obstruido para ayudar a la operación de recuperación.
5. Si después de varios intentos, no consigue recuperar el vehículo, considere realizar la operación de arrastre desde la operación opuesta. Si la obstrucción es grave, probablemente necesitará un cabrestante de Warn para liberar el vehículo.

3. Acople el gancho del cabrestante al enganche de forma segura.

LIMPIEZA

Puede limpiar su correa de recuperación o protector para troncos de árboles de Warn con agua jabonosa.

USO DEL PROTECTOR PARA TRONCOS DE ÁRBOLES

1. Pase el protector alrededor de un árbol o de un punto de anclaje adecuado.
2. Acople un enganche (Número de referencia 13047 de Warn) por los dos extremos.

UNA INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO INCORRECTOS PUEDEN RESULTAR EN LESIONES GRAVES O DAÑOS AL EQUIPO. LEA TODAS LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE INSTALAR Y PONER EN FUNCIONAMIENTO ESTE PRODUCTO.

